

Transcriptions des Copies C₁ et C₂C₁, p. 349

Les Juifs le refusent mais non pas tous, les Saincts le
reçoivent & non les charnels, & tant s'en faut que cela soit contre
la gloire que c'est le dernier trait qui l'achève. Comme la raison
qu'ils en ont & la seule qui se trouve dans tous leurs écrits
dans le Talmud, & dans les Rabbins, n'est que parce que J. C. n'a
pas dompté les nations en main armée, gladius bellicus
tillime, n'ont ils que cela à dire. J. C. a esté tué & sent-ils il
a succombé il n'a pas dompté les Payens par la force, il ne
nous a pas donné leurs dépouilles, il ne donne point de richesses,
n'ont ils que cela à dire c'est en cela qu'il m'est aymable ie ne
voudrois point ce luy qu'ils se figurent.

C₁, p. 349 v°

Il est visible que ce n'est que leur vice qui les
empêche de le recevoir, & par ce refus ils sont des teneurs
sans reproche & qui plus est par là ils accomplissent les
Propheeties.

[...] (Imbrication du fragment 1 : voir ce fragment)

Par le moyen de ce que ce peuple ne la pas reçu est
arrivé cette merveille que voici. Les Propheeties sont les
seuls miracles substantiels qu'on peut faire mais elles sont
sujettes à estre contredites.

Transcription de C₁¹

Les Juifs le refusent mais non pas tous, les Saints le recoivent & non les charnels, & tant s'en faut que cela soit contre sa gloire que c'est le dernier traict qui l'acheve. Comme la raison qu'ils en ont & la seule qui se trouve dans tous leurs Escrits dans le Talmud, & dans les Rabins, n'est que parceque J. C. n'a pas dompté les nations en main armée, *gladium tuum potentissime*, n'ont ils que cela à dire. J. C. a esté tué disent-ils il a succombé il n'a pas dompté les Payens par sa force, il ne nous a pas donné leurs depouilles, il ne donne point de richesses, n'ont ils que cela à dire c'est en cela qu'il m'est aymable je ne voudrois point celuy qu'ils se figurent.

[p. 349 v°]

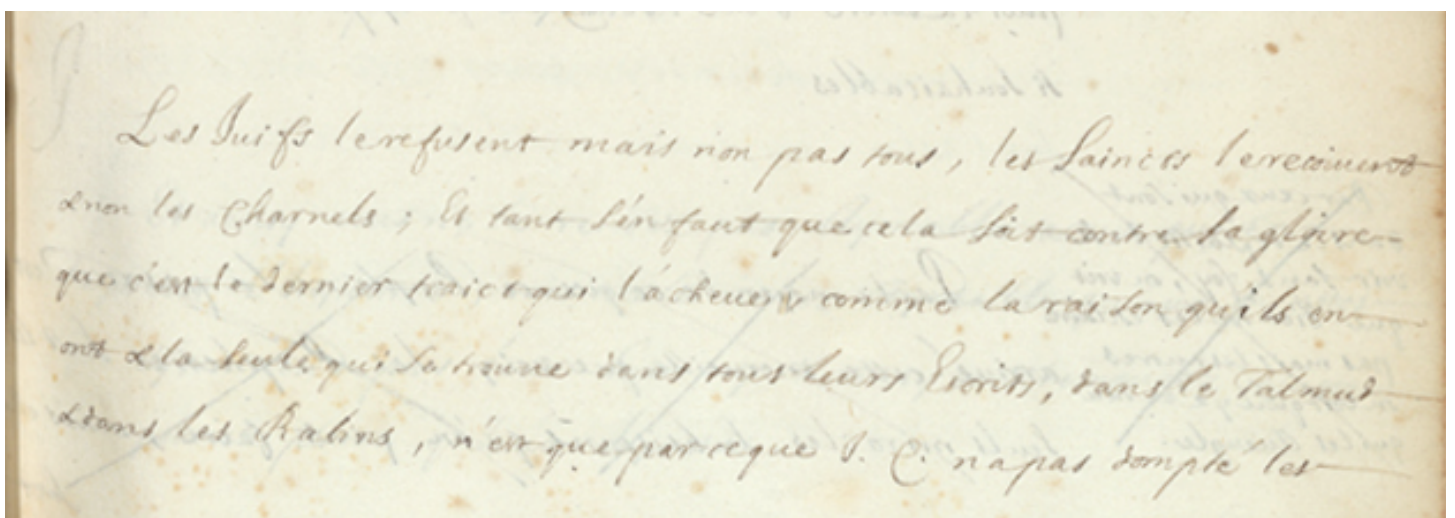
Il est visible que ce n'est que leur vice qui les empesche de le recevoir, & par ce refus ils sont des temoins sans reproche & qui plus est par la ils accomplissent Les Propheties.

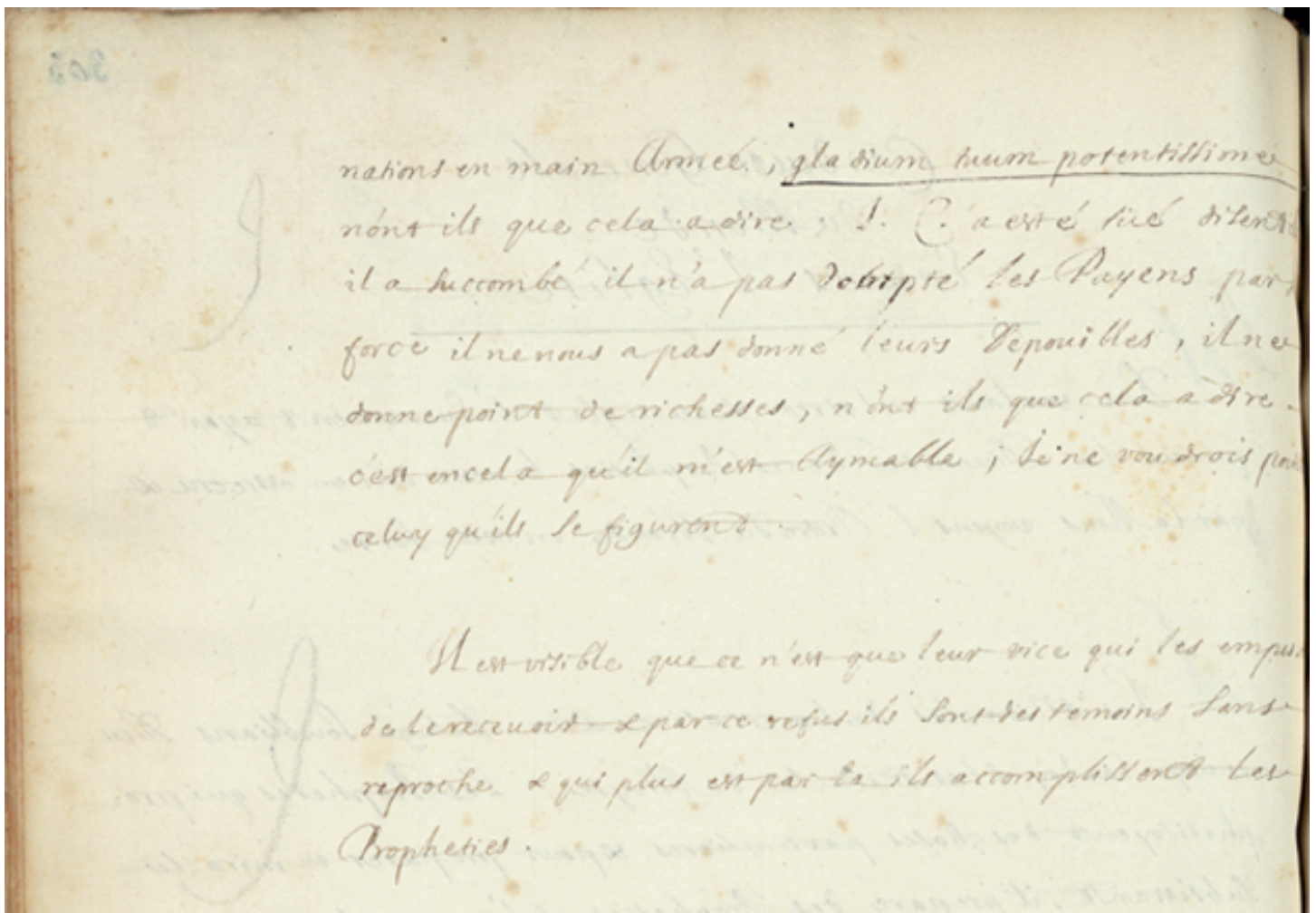
105 Si l'on ne se connoist plein de Superbe, d'Ambition de concupiscence, de foiblesse de misere & d'injustice on est bien aveugle & si en le connoissant on ne desire d'en estre delivré que peut on dire d'un homme que peut on donc avoir, que de l'estime pour une Religion qui connoist si bien les defauts de l'homme & que du desir pour la verité d'une Religion qui y promet des remedes si souhaitable[s.]

Par le moyen de ce que ce peuple ne la pas receu est arrivé cette merveille que voicy. Les Propheties sont les seuls miracles subsistans qu'on peut faïres mais elles sont sujetes a estre contredites.

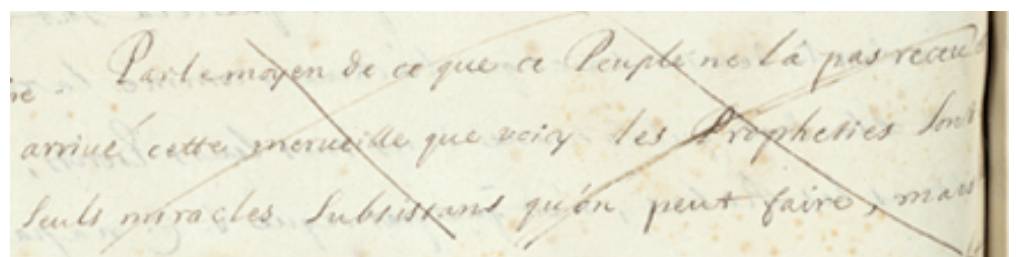
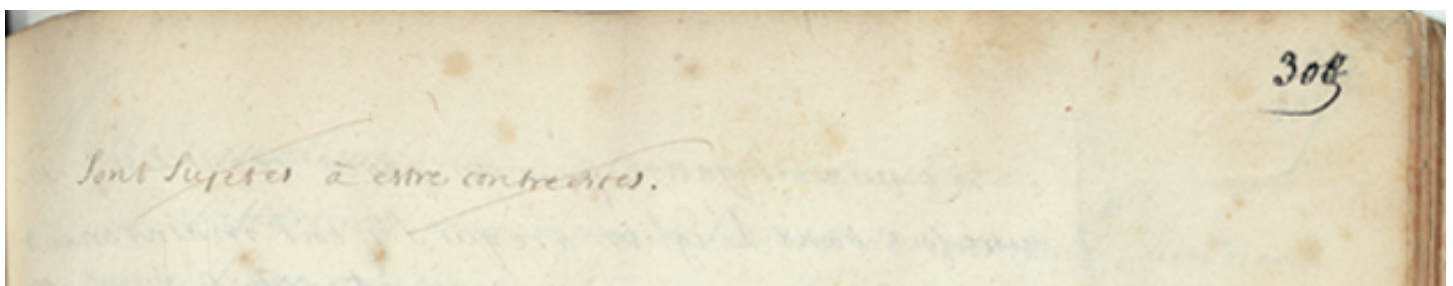
¹. Nous surlignons en jaune le texte non concerné par ce fragment. Voir cette étude dans le fragment *Pensées diverses* II, 1.

C₂, p. 303 (les traits qui semblent barrer le texte ne le concernent pas. Ils sont visibles par transparence du verso)



C₂, p. 303 v° (l'image du texte est incomplète à droite)

[...] (Imbrication du fragment Pensées diverses II, 1 : voir ce fragment)

C₂, p. 305

Transcription de C₂¹

Les Juifs le refusent mais non pas tous, les Saints le reçoivent
& non les Charnels ; Et tant s'en faut que cela soit contre sa gloire
que c'est le dernier trait qui l'achève, comme la raison qu'ils en
ont & la seule qui se trouve dans tous leurs Ecrits, dans le Talmud
& dans les Rabins, n'est que par ce que J. C. n'a pas dompté les

[p. 303 v°]

nations en main Armée, *gladium tuum potentissime*
n'ont ils que cela à dire. J. C. a été tué disent ils
il a succombé il n'a pas dompté les Payens par [sa]
force il ne nous a pas donné leurs Depouilles, il ne
donne point de richesses, n'ont ils que cela à dire
c'est en cela qu'il m'est Aymable ; Je ne voudrais poin[t]
celuy qu'ils se figurent.

Il est visible que ce n'est que leur vice qui les empesch[he]
de le recevoir & par ce refus ils sont des temoins sans
reproche & qui plus est par là ils accomplissent les
Prophetes.

Si l'on ne se connoist plein de Superbe d'Ambitio[n]
de concupiscence, de foiblesse de Misere & d'Injustice [on]
est bien aveuglé & si en le connoissant on ne desire d'en es[tre]
delivré ; Que peut on dire d'un homme ; Que peut on
donc Avoir que de L'estime pour une Religion qui
connoist si bien les defauts de l'homme & que du des[ir]
pour la verité d'une Religion qui y promet des remede[s]
si souhaitables.

~~Par le moyen de ce que ce Peuple ne l'a pas reçu [est]
arrivé cette merveille que voicy Les Prophetes sont [les]
seuls miracles subsistans qu'on peut faire, mais [elles]
sont sujetes à estre contredites.~~

[p. 305]

¹. Nous surlignons en jaune le texte non concerné par ce fragment. Voir cette étude dans le fragment *Pensées diverses* II, 1.

Marques en marge de C₁ (concordance, accolade et 8 au crayon) et de C₂ (J au crayon) et soulignement des expressions latines dans C₂ : voir la description des Copies C₁ et C₂.

La personne qui a numéroté les textes dans C₁ a regroupé les textes des fragments 2 et 3 non barré avec la première partie du fragment 1 (n° 104) puis a regroupé, sous le numéro 105, la deuxième partie du fragment 1, le texte barré du fragment 3, le fragment 4 et plusieurs autres fragments. Il ne reprendra en fait sa numérotation qu'à la page 355. Voir l'étude de la transcription de cet ensemble dans la description des Copies du fragment 1.

Les Copies transcrivent le même texte, conforme à l'original, à quelques exceptions près : elles transcrivent

je ne voudrois point au lieu de *je ne voudrais pas* ; Il est possible que Pascal ait corrigé *pas* en *point* car la finale est confuse ;

Il est visible que ce n'est que leur vice qui les empesche de le recevoir au lieu de *Il est visible que ce n'est que le vice qui leur a empesché de le recevoir* ; Pascal a d'abord écrit *les a empeschez* puis a corrigé en *leur a empesche* (la finale est confuse) ;

est arrivé cette merveille au lieu de *est arrivée cette merveille* ; selon Z. Tourneur, Pascal a fait la même faute sur le manuscrit.